

STOICHKOV

世界著名球星传记丛书



猎狐—
斯托伊奇科夫

◎世界著名球星传记丛书
◎猎狐——斯托伊奇科夫
◎黄健徐晓
◎长江文艺出版社

STOICHKOV

猎狐 / 斯托伊奇科夫



(鄂)新登字 05 号

图书在版编目(CIP)数据

猎狐:斯托伊奇科夫传/黄健,徐晓编著. —武汉:长江文艺出版社,1998

(世界著名球星传记丛书)

ISBN 7-5354-1564-4

I. 猎… II. ①黄… ②徐… III. 斯托伊奇科夫-传记
IV. K835.445.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 03325 号

策划编辑:彭年生

封面设计:谢 将

李正武

责任校对:常桥英

责任编辑:吴 双

责任印制:周铁衡

出版者:长江文艺出版社(武汉解放大道新育村 33 号) 邮编:430022

发行者:长江文艺出版社(电话:5837121)

印刷者:黄冈日报印刷厂

开 本:787mm×1092mm 1/32

插 页:4 印张:5

版 次:1998 年 2 月第 1 版

1998 年 2 月第 1 次印刷

字 数:96 千字

印 数:1 8 000 册

ISBN 7-5354-1564-4/K · 51

定 价:8.00 元(简精装)

如有印装质量问题,请寄给厂方负责调换。

全名：赫里斯托·斯托伊奇科夫

国籍：保加利亚

位置：前锋

出生年月：1966年2月8日生于普罗夫迪夫

身高：178cm 体重：73kg

绰号：疯狗、狂人

曾效力球队：索非亚中央陆军俱乐部队、
巴塞罗那队、帕尔玛队。

现效力球队：巴塞罗那队

荣誉：1984、1987、1989、1990年四次荣获保加利亚联赛
冠军，3次被评为年度最佳球员；1990年被评为
欧洲最佳前锋（进38球），“金靴奖”；

1991～1994年连续四次荣获西班牙联赛冠军；

1992年欧洲冠军杯得主；

1993年欧洲超级杯获得者；

1994年美国世界杯最佳射手（进6球）；获“金靴奖”，
入选美国世界杯最佳阵容；

1994年欧洲足球先生，获“金球奖”；

1994年世界足球先生评比奖“银球奖”；

1996年第10届欧洲杯，入选最佳阵容。

目 录

序	1
第一章 童年	2
第二章 来到了中央陆军俱乐部队	9
第三章 索非亚之恋	19
第四章 巴塞罗那	32
第五章 难忘的美国世界杯赛	74
第六章 最想得到的一个“球”	121
第七章 斯托伊奇科夫与克鲁伊夫	128
第八章 斯托伊奇科夫与罗马里奥的友谊	134
第九章 失意的帕尔玛之行	138
第十章 第十届欧洲杯赛	142

序

五年前，科学家托多尔·特赖切夫从巴尔干半岛千里迢迢来到美洲大陆，在举世闻名的美国国家航空和航天局伊利诺州实验室工作。特赖切夫的研究对象是无边无际的茫茫宇宙。经过多年的细心观察和深入研究，特赖切夫获得了重大成功：他发现了一颗前人从未发现的新星。全世界为之震惊，可特赖切夫却为新星的命名伤透了脑筋，好长时间都没有为他的新星想出一个合适的名字。

’94世界杯当时正在美国隆重举行，特别喜好足球的特赖切夫观看了所有场次的比赛。杯赛一结束，特赖切夫惊喜地意识到，曾令自己伤透脑筋的问题终于有了完美的答案。

于是，全世界的人们都知道，天空中有了一颗叫赫里斯托·斯托伊奇科夫的星星在闪闪发光……

第一章 童 年

漂亮的小童车

1966年2月8日，赫里斯托·斯托伊奇科夫生于保加利亚南方大城市——普罗夫迪夫郊区20公里的一个叫雅斯诺波尔的小村子。这里山青水秀，风景如画。斯托伊奇科夫的祖父、祖母都是地地道道的农民。他的父亲叫斯托伊乔，母亲叫彭卡。夫妇俩一生养育了三个儿子，赫里斯托·斯托伊奇科夫是老大，正是这个大儿子，若干年之后震惊了世界足坛，成了世人皆知的足球明星，给整个家族，给保加利亚带来了崇高的荣誉和不尽的财富。

不安分是斯托伊奇科夫的性格。他的不安分的性格是与生俱有的，并且从他一生下来的第一次哭叫声中就表现了出来。如果不是这样的话，他会在8日早晨5点半出生，而不是稍晚一些。斯托伊奇科夫向来是一个好动的孩子，他

童 年

不喜欢也不会静静地坐着。他总是不停地从一个屋角跑到另一个屋角翻寻他喜欢的东西。不管是什么，只要落到他的手里，都成了他的玩具，都可以玩，包括打拐子、踢球、骑童车。

每个人童年时都有自己的小童车，小斯科伊奇科夫也有一段有趣的童车故事……

小斯托伊奇科夫有一个要好的小伙伴佩佳，这天佩佳的爸爸给小佩佳买回了一辆崭新的小童车，童车上漆有红白相间的条纹，非常好看。小佩佳骑着小童车在斯托伊奇科夫身边转着圈，好不得意。斯托伊奇科夫看在眼里，心想：“如果我也有一辆这样漂亮的童车该有多好啊！”两天过后，佩佳又来了，不过这一次他脸上可没有一丝高兴的影子。他告诉斯托伊奇科夫，他的小童车不见了，他花了一天的时间到处寻找也没有找到。说着说着，禁不住又大哭起来。看着这个可怜虫痛哭的惨状，斯托伊奇科夫的心软了，他安慰佩佳：“也许是魔鬼把你的童车偷去了。别伤心。明天我让爸爸也买一辆童车，我们一起玩，不是很好吗？”第二天，一辆崭新的童车放在佩佳面前。佩佳惊奇不已：“天哪！这车和我的一模一样，只是红白线条漆成了红蓝线条！”斯托伊奇科夫神秘地一笑：“因为我喜欢红蓝线条。”

斯托伊奇科夫不仅机智聪明，而且记忆力出众。但他不喜欢去学校上文化课。早晨，要上学了，他做的第一件事就是把球塞进书包，然后放夹肉面包。如果还有位置，才放教科书。漂亮的女老师经常训斥他，因为他经常忘带必

斯托伊奇科夫传

要的教科书或有关学科的练习本。他不喜欢上学，但又不敢逃学，因为父母亲密注视着他。

斯托伊奇科夫不喜欢文化课，但他特别喜欢体育课。体育老师认为他应该从事田径运动。9岁的时候斯托伊奇科夫被吸收参加了校田径代表队，参加普罗夫迪夫小学生运动会。代表队由4位学生组成，每人参加4个项目的比赛：60米、500米、掷铅球和跳高。成绩出来后计算总分。他所在的队获得团体冠军。特别是斯托伊奇科夫，在60米比赛中取得了成功。后来他又成了这一项目的保加利亚冠军。

多年以后，人们总是问：如果斯托伊奇科夫从事田径运动，继续在田径场上跑下去，他能取得今天在足球场上取得的成功吗？他会成为田径明星吗？会成为世纪飞人吗？如果没有田径场上取得的成功，他能成为今天的足球明星吗？

斯托伊奇科夫并没有围着一个体育项目转。他喜欢丰富多样的体育运动。拳击，是一项勇敢者的运动。因为兴趣广泛，斯托伊奇科夫也想在这一项目中一试身手。戴上拳击手套，登上拳击台，站在他面前的是一位训练有素的对手。比赛开始，他一拳未出，对手已闪电般地打出两记直拳，而且拳拳打在他的脸上。他跌倒在地，四面顾盼，看到他的朋友在嘲笑。这个时候他才发现拳击是最讲究技术的运动项目之一。“不行，拳击不适合于我！”斯托伊奇科夫打定了主意。对于这一次尝试，他对朋友对父母亲只字未提，这并不是因为他怕他们讥笑，而是因为他对失利感到害羞。斯托伊奇科夫憎恨失败，更痛恨谈及失败。

足 球 世 家

斯托伊奇科夫家族是一个酷爱足球的家族。赫里斯托·斯托伊奇科夫的祖父是一个老球迷。正是他根据斯托伊奇科夫的才华预言：斯托伊奇科夫要是献身体育运动就会取得光辉的成就。成名后斯托伊奇科夫非常感激他。斯托伊奇科夫的父亲曾是保加利亚甲级队普罗夫迪夫队的守门员，而他的舅舅也是足球运动员，只是他没有取得太大的成就。他只是一支农村球队踢过球，30多岁时仍踢左后卫，他的特点是脚力大，速度快，很像西班牙国家队和巴塞罗那队的后卫阿尔贝托·费雷拉。

进入马里查少年足球队

这一天终于来到了。

这一天，年仅9岁的斯托伊奇科夫正和小伙伴们在街上踢足球，一个男人走到他的面前，问他想不想在正规的足球场上踢球，斯托伊奇科夫非常高兴地同意了。这个男人名叫奥格尼·阿塔纳索夫，是斯托伊奇科夫的足球启蒙教练，正是他把斯托伊奇科夫带上了足球之旅。阿塔纳索夫热爱足球，当时正在为马里查俱乐部组建一支少年足球队。大约有30多名孩子报名参加选拔。地点在市郊的一个标准足球场内。大多数孩子是由父母开车送来的，而斯托伊奇科夫背上书包，带着足球，穿上球衣和越野鞋，自己

斯托伊奇科夫传

挤公共汽车来到足球场。斯托伊奇科夫心情非常激动，他提前一个小时就来到了体育场：他非常自信，因为他发现用脚玩球的同龄人并不多，而大多数孩子是用手拿着球。他知道用脚玩球与用手玩球有本质区别。

选拔赛由 15 人对 15 人展开较量，比赛开始前阿塔纳索夫问斯托伊奇科夫想踢什么位置，斯托伊奇科夫想踢自由后卫。这是出于两个方面的考虑：一方面他奔跑能力强，极富耐力，想跑到哪里就跑到哪里，想跑多久就跑多久，另一方面是他跑得比别人快，总是能更早一些得到冲吊传球。这样一来，斯托伊奇科夫持球的机会自然要比其他孩子多。

选拔赛结束以后，阿塔纳索夫告诉斯托伊奇科夫，他入选了。这之后斯托伊奇科夫才把发生的一切告诉父母亲，老斯托伊奇科夫看来比小斯托伊奇科夫还要高兴。

奥格尼·阿塔纳索夫教踢的是“424”阵式，这种阵式没有创造性，在战术上没有严格的规定。10 岁的时候斯托伊奇科夫荣升马里查少年足球队队长。队长臂章经常脱落，因为队长的手臂太细。他小骨头虽细，但柔韧性很好。

刚开始阿塔纳索夫安排斯托伊奇科夫穿 5 号球衣，踢自由人，因为他耐力好、速度快。后来队里来了一位身强力壮的家伙，阿塔纳索夫安排他踢自由人的位置。这样斯托伊奇科夫丰富的想象力得到了解放，他来到了前锋线上。斯托伊奇科夫选中了 8 号球衣，因为他是 8 号出生的。8 号球衣归斯托伊奇科夫使用，也许永远是这样。

斯托伊奇科夫当上了前锋，最终满足了祖父的心愿。祖父曾对他说：“你会成为优秀的足球运动员，你要当前锋，

童 年

而不是像你父亲那样。”祖父经常埋怨：“真不该让你父亲当守门员。足球就是射门，就是进球。我不明白，要是你做的事仅只是阻挡球少进门的话，如何成为明星。”当然祖父、父亲和斯托伊奇科夫都有自己的观点。

首场比赛马里查队失利。

上半场比赛快结束时，马里查队 0：2 落后。斯托伊奇科夫中场断球，他带球疾进，一连晃过对方 4 名防守队员。对方守门员见情况危急，直扑上来。斯托伊奇科夫猛地急停转身，顺势骗过守门员，将皮球送入空门。全场欢声雷动。

这是马里查队的第一个也是唯一一个进球，也是斯托伊奇科夫一生中的第一个进球。这一进球给斯托伊奇科夫带来了无比的欢乐，这种欢乐，若干年后他高举欧洲杯站在温布莱体育场时才又重新体味了一次。这一进球给斯托伊奇科夫带来了欢乐，可给球队带来的是灾难。这一球惹怒了对手，他们大举进攻，下半场 3 次攻破马里查队城池，马里查队最终以 1：5 吞下苦果。

13 岁的时候斯托伊奇科夫遭受到了极度的失望。马里查队新教练拉迪·斯特法诺夫认为：斯托伊奇科夫不适合踢足球，因此马里查队不需要他。斯托伊奇科夫气哭了。“难道我再也不能与自己的朋友们一起踢球了吗？！为什么我不能做我生活中最喜欢的事？！”他跑回家，哭着告诉父亲发生的一切。

父亲有位朋友阿塔纳斯·乌祖诺夫，在加加林烟厂足球队踢球，在他的推荐下少年选手加入了成年队。尚不满

斯托伊奇科夫传

14周岁的少年选手与30至40岁的叔叔伯伯们一起踢球倒也非常有趣。不过斯托伊奇科夫做得非常认真，渐渐地赢得了这些成年伙伴的信任，从他们那里学到了许多东西。后来阿塔纳斯·乌祖诺夫又推荐斯托伊奇科夫去了赫布洛萨队，这是一支丙级队。因为是熟人介绍去的，斯托伊奇科夫特别努力，他要证明介绍人没有错。

这段时间，斯托伊奇科夫还当上了电工。事实上他一直都非常喜欢这个职业，电学原理被这个孩子弄得清清楚楚。他收集了许多可以使用的旧汽车蓄电池，把各种颜色的灯泡用线连接起来，在节日里布置成五颜六色、闪闪发亮的彩灯。斯托伊奇科夫拿过电工等级证书。

第二章 来到了中央陆军俱乐部队

1984年成为斯托伊奇科夫运动生涯的转折点。在保加利亚，丙级足球队每年都要进行有点类似俱乐部杯的比赛。这一年比赛在北方城市普列文举行。大批足球行家集中在这里，他们为实力雄厚的各俱乐部挑选有发展前途的球员。斯托伊奇科夫心里非常清楚，因此比赛也特别卖力。在这次比赛中他取得了成功，被评为最佳运动员。

斯托伊奇科夫当选为丙级队最佳运动员后，一下子收到了许多邀请，但这当中没有一个是令他感兴趣的，在这段美好时光里斯托伊奇科夫一直期待着普罗夫迪夫特拉吉伊队的邀请。他非常喜欢家乡的这支球队。儿童时代父亲曾带他参观了特拉吉伊体育场，观看该队的比赛。看着周围崇拜的偶像，斯托伊奇科夫非常高兴，他总盼望着有一天能穿上这家俱乐部的球衣进入特拉吉伊体育场参加比赛。然而这只是一个情愿。斯托伊奇科夫没有等来来自特拉吉伊队的邀请，相反地，该俱乐部的一位领导人却发表

斯托伊奇科夫传

评论：斯托伊奇科夫还很年轻，他们不需要这样的年轻人。斯托伊奇科夫非常失望，然而失望之后却发生了更令人高兴的事：几个小时之后，保加利亚更有实力、名气更大的中央陆军体育俱乐部与他签订了合同！这一切确实出人意料。他接受了中央陆军体育俱乐部的邀请，沿着取得辉煌成就的道路向索非亚出发了。

索非亚，保加利亚的首都，是连接中欧和西亚的交通要冲。首都的一切让人感到新奇、陌生，也让人感到害怕。一个来自农村的 18 岁小伙子，在这样陌生的环境中惊惶失措，失魂落魄，是很正常的，但是斯托伊奇科夫无路可退，他也不想退回去。因为他有前途，18 岁就是他的前途。开始俱乐部许诺让他入选主力阵容，但到俱乐部后情况却发生了变化：俱乐部的头头让他去青年队踢球。这一变化使斯托伊奇科夫垂头丧气。后来他才弄明白这其中的奥妙。按照欧洲足球联合会的规定，球员转会时俱乐部应当得到培养这位球员的补偿费。如果中央陆军俱乐部将来要把斯托伊奇科夫出卖给另一家俱乐部的话，斯托伊奇科夫的主人有权得到培养他的补偿费用，因此需要他在俱乐部里的一支低级别球队踢球。现在看来，中央陆军俱乐部当时的做法是很有远见的。

斯托伊奇科夫来到了应该到的地方——中央陆军俱乐部一队。第一次与队友见面是在更衣室里。打开门，他看到了许多非常熟悉的面孔，他们是斯托伊奇科夫崇拜的偶像。从前只能在电视上看到他们，今天他们就坐在面前。这简直就是国家队——20 名球员中有 16 人选国家队。斯

来到了中央陆军俱乐部队

拉夫科夫、茨德拉夫科夫……斯托伊奇科夫看得目瞪口呆，半天也没说出一个字来。队长格奥尔格·迪米特洛夫看见更衣室里来了一个陌生人，便问道：“小伙子，你是什么人？你来有事吗？”

斯托伊奇科夫这才从梦中醒了过来，“你们好！我是……斯托伊奇科夫，赫里斯托·斯托伊奇科夫，是新来的，很幸运能与你们一起踢球。”

更衣室的一个角落里坐着斯托伊乔·姆拉德诺夫。“喂，小家伙，我不清楚你是否会来这里踢球，但现在没有必要把宝贵的时间浪费在讨论这个问题上。抓紧时间把我的球鞋收拾干净。”他说这话的时候头抬都没有抬一下。

“好吧。我会把你的鞋弄干净的。不过事有轻重缓急。我得先把自己的鞋洗干净。我的鞋太脏了，昨天我在粘土地上踢过球。”斯托伊奇科夫不紧不慢、一字一顿地说。

姆拉德诺夫猛地站起身，快步走过来，他一把抓住斯托伊奇科夫的耳朵：“好样的，小家伙！我就喜欢你这样。任何时候也不要允许年纪大和实力强的人叫你把他们的鞋收拾干净。在生活中勇上一定会取得成功的。从今天开始你就把我当作自己的朋友吧。”

斯托伊乔·姆拉德诺夫是一位杰出的足球运动员，他是中央陆军俱乐部队的场上灵魂，如同西班牙国家队和巴塞罗那队的前锋奇吉·贝吉里斯塔因一样。以前姆拉德诺夫是斯托伊奇科夫崇拜的偶像，现在他们成为好朋友，他们之间结下了深厚的友谊。姆拉德诺夫总是给他提很好的建议，介绍他认识许多重要的人物，这些让年轻的斯托伊

斯托伊奇科夫传

奇科夫受益匪浅。多亏了姆拉德诺夫，斯托伊奇科夫学到了许多有益的东西。

1985年2月底，斯托伊奇科夫首次代表中央陆军俱乐部队参加了在齐尔潘举行的保加利亚足协杯赛。但当时他只是板凳队员。后来他参加了保加利亚足球甲级联赛。在联赛的头两周他坐在替补队员席上，仅有两场比赛上场，且时间很短。在第三场比赛中，斯托伊奇科夫第一次出现在主力阵容中。他们踢主场。他清楚地记得，比赛刚开始，他得到一个长传球，盘带球后准备射门。但是，他这时听到了姆拉德诺夫要求传球的喊声。斯托伊奇科夫脑子里闪过两个念头：先射门，再传球。结果一无所获，球不知飞到什么地方去了。姆拉德诺夫跑到斯托伊奇科夫面前，又一次抓住他的耳朵呱呱乱叫道：“你是一个坏孩子！”

斯托伊奇科夫一时愣住了。好长时间他心绪不佳，但一想到姆拉德诺夫的话：“任何时候也不要允许年纪大和实力强的人叫你把他们的鞋收拾干净”，心情马上好了起来。机会终于来了。10分钟过后，斯托伊奇科夫传出一记准确的长传球，姆拉德诺夫稳稳接住来球，冷静地将球射入网中。

“好样的，小家伙！谢谢！”

“我并不像你说的那样坏吧？！”

“不，现在你是世界上最好的人。”

那年里，中央陆军俱乐部队在联赛中取得成功，他们夺得了联赛冠军。但是他们没有获得冠军的荣誉称号，保加利亚政府因足协杯决赛事件取消了中央陆军俱乐部队的